

Produktename
Product name
Nom du produit

Pantotec DK
Fahrdraht
Frostschutzmittel

Contact wire anti-freeze agent

Antigel pour ligne de contact

Kurzbeschreibung
Short description
Brève description

Pantotec DK verhindert in den Wintermonaten eine Vereisung am Fahrdraht bei Trams und anderen Schienenfahrzeugen mit Oberleitung. Pantotec ist eine Mischung aus Glycolen, Polymeren und Additiven. Es bildet sich keine Verharzung am Fahrdraht.

Pantotec DK prevents the icing of the contact wire during the winter months for trams and other rail vehicles with overhead lines. Pantotec is a mixture of glycols, polymers and additives. It does not form any gumming on the contact wire.

Pantotec DK empêche pendant l'hiver le givrage de la ligne de contact des trams et d'autres véhicules sur rail avec ligne de contact. Pantotec est un mélange de glycols, de polymères, et d'additifs. Il ne se forme pas de résine sur la ligne de contact.

Anwendung Bereich
Area of use
Domaines d'application



Eigenschaften
Properties
Caractéristiques

Pantotec DK hat eine sehr hohe Haftfähigkeit und bleibt über mehrere Tage am Fahrdraht haften. Pantotec ist umweltfreundlich und mit Wasser mischbar.

Pantotec DK has a very high adhesive capacity and remains attached to the contact wire for several days. Pantotec is environmentally friendly and can be mixed with water.

Pantotec DK a une très haute adhérence et reste fixé pendant plusieurs jours sur la ligne de contact. Pantotec est compatible avec l'environnement et miscible dans l'eau.

Umweltverträglichkeit
Environmental compatibility
Compatibilité avec l'environnement



Wichtiger Hinweis
Important information
Avis important

Bei Auftrag mittels **Rollen oder ähnlichem** kann das Produkt pur eingesetzt werden. Wird eine **Sprühanlage** verwendet, muss Pantotec DK mindestens 1 : 1 verdünnt werden.

When applying with a **roller or similar tool**, the product can be used undiluted. If a **spray device** is used, the Pantotec DK must be thinned by a ratio of at least 1 : 1.

Application au **rouleau ou analogues** : le produit peut être utilisé pur. Avec un **système de pulvérisation**, diluer le Pantotec DK à au moins 1:1.

Richtdosierung für Sprühanlagen
Recommended dosage for spray systems
Dose recommandée pour systèmes de pulvérisation

Gefriersicher bis -30°C
= 1 Teil Pantotec : 1 Teil Wasser.

Non-freezing down to -30°C
= 1 part Pantotec : 1 part water.

Résistant au gel jusqu'à -30°C
= 1 partie de Pantotec : 2 parties d'eau

Gefriersicher bis -12°C
= 1 Teil Pantotec : 2 Teile Wasser

Non-freezing down to -12°C
= 1 part Pantotec : 2 parts water.

Résistant au gel jusqu'à -12°C
= 1 partie de Pantotec : 2 parties d'eau

Hinweis
Note
Remarque

Pantotec DK kann über eine Fahrdrahtenteisungsanlage zielgenau am Fahrdraht aufgesprüht. IGRALUB organisiert auf Anfrage geeignete Anlagen.

Pantotec DK can sprayed accurately onto the contact wire using a contact wire de-icing system. IGRALUB can organise a suitable system on request.

Pantotec DK peut pulvérisé par une installation de dégivrage de manière ciblée sur la ligne de contact. IGRALUB organise sur demande des installations appropriées.

<p>Pantotec DK Verbrauch beim Einsatz des Rebs-Sprühsystems für die Behandlung des Fahrdrahtes.</p> <p>Pantotec DK Consumption when using the Rebs spray system for the treatment of the contact wire.</p> <p>Consommation de Pantotec DK lors de l'emploi du système de pulvérisation Rebs pour le traitement de la ligne de contact)</p>	<p>Reichweite von 10 Liter Pantotec DK Mischung Coverage of 10 litres of Pantotec DK mixture Rendement de 10 litres de Pantotec DK mélange</p>		
	<p>Fahrgeschwindigkeit Travelling speed Vitesse de roulement</p>	<p>Sprüh-Intervall Spraying interval Intervalle de pulvérisation</p>	<p>Reichweite Coverage of Rendement</p>
	<p>20 km/h</p> <p>30 km/h</p> <p>40 km/h</p>	<p>2 Sek 4 Sek 6 Sek</p> <p>2 Sek 4 Sek 6 Sek</p> <p>2 Sek 4 Sek 6 Sek</p>	<p>444 km 880 km 1'333 km</p> <p>666 km 1'320 km 2'000 km</p> <p>889 km 1'760 km 2'666 km</p>

Fortsetzung / Continued / Suite

Artikel-Nr. / Gebinde Article No. / Container No d'article / Colis	814.25	Eimer/Pail/Bidon	25 Kg
---	--------	------------------	-------

Technische Daten / Technical Data / Données techniques

Produktname / Product name / Nom du produit **Pantotec DK**

Farbe / Colour / Couleur	rosa	pink	rose
Form / Form / Forme	flüssig	liquid	fluide
Geruch / Odour / Odeur	produktespezifisch	product-specific	spécifique au produit
Grundöl / Base oil / Huile de base	synthetisch	synthetic	synthétique
Einsatztemperatur / Application temperature / Température d'utilisation °C	< -30		DIN 51825
Flammpunkt (o.T.) / Flash point (o.c.) / Point de flamme (t. s.) °C	> 100		COC ISO 2592-1973
Dichte / Density / Masse spécifique à 20°C	1.040 g/cm³		
Viskosität bei / Viscosity at / Viscosité à 40°C	55 - 65 mm²/s		ISO 3104
Zersetzungspunkt / Decomposition point / Point de décomposition °C	> 350		
pH-Wert bei 20°C in Wasser / pH value at 20 °C in water / pH à 20°C dans l'eau 5 g/l	8 - 9		
Löslichkeit in Wasser / Solubility in water / Solubilité dans l'eau 20°C	mischbar	mixable	miscible
Gefahrenhinweise Hazard warnings Identification des dangers	R-Sätze R-phrases Phrases-R Bei sachgemäßem Umgang und bestimmungsmässiger Verwendung verursacht das Produkt nach vorliegenden Informationen keine gesundheitsschädliche Wirkung	According to the information available to us, the product has no harmful effect on health when handled correctly and used for its intended purpose	En cas de manipulation et d'utilisation conformes aux dispositions, le produit ne cause selon les informations disponibles aucune action dangereuse pour la santé
Sicherheitsmassnahmen Safety measures Mesures de sécurité	S-Sätze S-phrases Phrases-S Keine besonderen Massnahmen erforderlich.	No special measures necessary.	Aucune mesure particulière nécessaire
Gefährliche Stoffe / Hazardous materials / Substance dangereuse	keine	none	aucune
Wassergefährdungsklasse / Water hazard classification / Classe de danger pour l'eau	0		
Lagerbeständigkeit / Shelf life / Durée de conservation	2 Jahre bei Raumtemperatur	2 years at room temperature	2 années à température ambiante
Hinweis / Note / Remarque	Frabe verändert sich	color changing	couleur change
ADR / ADR / RID	Kein Gefahrgut	Not a hazardous product	N'est pas une substance dangereuse
Diverses / Miscellaneous / Divers	Diese Daten unterliegen den normalen Toleranzen der Fabrikation.	This data is subject to the normal manufacturing tolerances.	Ces données sont soumises aux tolérances normales de fabrication.
Gefahrensymbole / Hazard symbols / Symbole de danger	keine	none	aucun

FW03/09 © igralub ag